



No. 1, Thit-ta-bway Quarter
Yenangyaung
Magway Divison
Myanmar



Guest House +95 (0)60 88 21620
Mobile +95 (0)9 505 3342
ept.pet@gmail.com
www.leithargone-guesthouse.com

LEI THAR GONE
Guest House

25 mai 2025 / Rapport trimestriel I / janvier - avril 2025

Quatre ans après le coup d'État militaire du 1er février 2021, le Myanmar reste confronté à des défis majeurs. Avant le coup d'État, le pays était en voie de démocratisation et les citoyens bénéficiaient d'une stabilité et d'une croissance économique croissantes. Cependant, la prise de pouvoir soudaine par l'armée a interrompu ces progrès et entraîné des troubles et des souffrances généralisés.

La période qui a suivi a été marquée par des pertes considérables : plus de 6 000 civils, dont plus de 700 enfants et plus de 1 350 femmes, ont perdu la vie, et plus de 21 000 personnes ont été emprisonnées en tant que prisonniers politiques. L'économie s'est détériorée et des millions de personnes ont été déplacées à l'intérieur du pays ou contraintes de fuir à l'étranger en raison de la loi sur le service militaire obligatoire, ce qui a entraîné une crise humanitaire d'une ampleur sans précédent.

Malgré ces difficultés, la résilience et la détermination du peuple birman sont remarquables. À la Light of Love Foundation, nous restons fidèles à notre engagement de soutenir et de renforcer notre communauté en ces temps frustrants et dangereux, et de promouvoir l'espoir et la cohésion face à l'adversité.

Dans ce contexte difficile, le secteur du tourisme a subi des revers importants. Malgré les efforts officiels pour promouvoir le Myanmar comme une destination touristique sûre, les conflits persistants et les préoccupations en matière de sécurité ont entraîné une forte baisse du nombre de visiteurs internationaux. La maison d'hôtes n'a pas été épargnée par ces difficultés. Néanmoins, nous continuons à offrir un lieu accueillant aux voyageurs locaux et à soutenir les personnes de notre entourage en ces temps difficiles.

À ces difficultés s'ajoute le fait que le Myanmar souffre de graves coupures d'électricité, des villes comme Yangon et Mandalay devant se passer d'électricité jusqu'à 16 heures par jour. Ces coupures d'électricité ont également eu un impact considérable sur la vie quotidienne et le fonctionnement de notre école et de notre maison d'hôtes. À la Light of Love School, la panne d'électricité a empêché le pompage de l'eau pour les installations sanitaires, ce qui a considérablement affecté l'hygiène et le déroulement des journées. Du côté de la maison d'hôtes, les revenus ont diminué car les climatiseurs ne fonctionnaient plus et les clients étaient découragés, tandis que le coût élevé du fonctionnement des générateurs rendait l'exploitation de base financièrement non rentable.



N'oubliez pas :

Manifestations devant l'ambassade du Myanmar à Berlin à la veille du 4e anniversaire du coup d'État du 31 janvier 2025

Grâce au généreux soutien de la fondation Hirtenkinder, nous avons toutefois pu renouveler et rénover avec succès notre installation solaire. Il est remarquable que ce projet ait été achevé quelques jours seulement avant le terrible tremblement de terre de magnitude 7,7 qui a frappé le Myanmar le 28 mars 2025. Grâce à cette réalisation opportune, nous avons pu continuer à fournir des services et un soutien importants à nos élèves, à notre personnel, à nos invités et aux membres de leur famille, même en cette période de grande détresse.



Imperturbables face à toutes ces difficultés :

Des fleurs sur le site de LOL



Pendant ce temps, chez Light of Love...

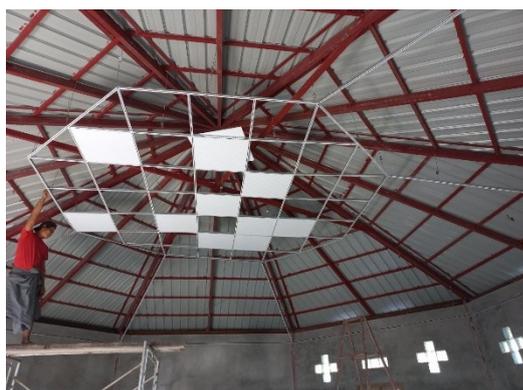
- Nous sommes très heureux que Kyaw Win Tun, qui est passionné par l'enseignement, ait été accepté à la PYINYA SANYAE de Yangon. Cet établissement propose une formation holistique et forme des jeunes à devenir des enseignants compétents et attentionnés qui s'engageront en faveur des enfants du Myanmar. À ce jour, plus de 320 étudiants ont suivi les cours de formation des enseignants et ont ensuite été affectés à différents endroits dans tout le pays. Pour Kyaw Min Tun, cela signifie une formation d'un an et demi sur place, suivie d'une année de stage professionnel. Il est parti pour Yangon le 6 janvier et vivra dans le foyer pour garçons et se rendra en cours avec le bus scolaire. Il est heureux là-bas et apprécie sa nouvelle vie, même s'il doit relever certains défis pour composer avec les différentes ethnies et accepter les origines complexes des autres étudiants.
- Avec Zoe, il y a désormais cinq enseignants formés par PYINYA SANYAE à la LOL. C'est une grande chance et un avantage considérable, car les enfants acquièrent de précieuses compétences de vie, s'adonnent à des activités artistiques, participent à des cours d'éducation physique et à des journées sportives, et sont libérés du « flot » d'apprentissage par cœur (ou par répétition) – la méthode traditionnelle utilisée dans les salles de classe au Myanmar.



Discipline – apprendre aux enfants à faire la queue !

- Comme les années précédentes, les élèves de 12e année ont emménagé à Light of Love début novembre afin de mieux se préparer à leurs examens finaux. Cette année, cinq élèves passent les examens. Les samedis et dimanches, des enseignants viennent donner des cours supplémentaires et le soir, les élèves étudient de manière autonome. Ce soutien et cette aide supplémentaires sont indispensables, car beaucoup d'entre eux ne disposent ni d'électricité, ni de mobilier adapté, ni de l'intimité nécessaire pour étudier efficacement chez eux.

La construction de la nouvelle école maternelle a souvent été retardée en raison de coupures de courant, de la crainte de la mobilisation des travailleurs ou de la pénurie de matériaux et/ou de main-d'œuvre. Néanmoins, elle est sur le point d'être achevée et c'est un bâtiment magnifique et impressionnant !



Il a fallu forer un puits pour l'école maternelle, car l'approvisionnement en eau fourni par le gouvernement était insuffisant. Heureusement, l'eau du puits tubulaire est de bonne qualité et convient pour la cuisine, la lessive et le nettoyage.

Selon les propres mots de Zoe, une réflexion approfondie sur l'année scolaire écoulée :

Mingalar par, salutations à nos amis de Light of Love !

L'année scolaire s'étant terminée la troisième semaine de mars, nous pensons que ce trimestre est le moment idéal pour vous faire part des nouvelles du lycée Light of Love. L'année scolaire a passé à toute vitesse, nous avons vécu des moments où nous nous sommes sentis comme sur la lune, des moments où nous avons partagé nos larmes et offert des soins réconfortants, mais aussi des moments où nous avons appris de nos erreurs. Tous ces moments ont été source d'expérience, et nous voulons vous donner l'occasion de vous connecter plus profondément à Light of Love à travers nos expériences communes, même si nous sommes séparés par des milliers de kilomètres.

Vous en apprendrez davantage sur les domaines qui vous aideront à découvrir notre mission et notre vision, ainsi que sur la manière dont nous travaillons pour les concrétiser. Et sur le rôle crucial des éducateurs, des parents et des élèves.

Tout d'abord, notre mission et notre vision consistent à « *aider les enfants défavorisés à satisfaire leurs besoins fondamentaux et à former les élèves pour qu'ils deviennent des modèles pour la communauté grâce à une éducation holistique qui englobe les valeurs d'amour, de gentillesse et d'empathie, qui doivent être mises en pratique tant dans l'enseignement que dans les actions* ». Nous avons travaillé tout au long de l'année scolaire pour atteindre cet objectif.

Pour poursuivre nos actions : le soutien aux enfants vulnérables et la satisfaction de leurs besoins fondamentaux (rations alimentaires, soins de santé, vaccins, eau, logement) sont les domaines dans lesquels nous pouvons avoir le plus d'impact, mais nous devons encore travailler à améliorer ces efforts. Par exemple, après la pandémie de COVID-19 et le coup d'État militaire, les maisons des enfants que nous avons sélectionnés doivent encore être reconstruites ou réparées.

Pour atteindre la deuxième partie de l'objectif, nous avons dû étendre notre enseignement au-delà des salles de classe afin que les élèves puissent acquérir les compétences dont ils auront besoin après l'école. À cette fin, nous ne mettrons en avant que trois activités que nous avons mises en place.

La première consiste à prévoir un temps de lecture silencieuse chaque jour d'école et une réunion du club de lecture une fois par mois. Cette activité a permis aux élèves d'apprendre de nombreuses leçons précieuses. Néanmoins, nos principaux objectifs étaient de développer l'habitude de lire, d'écouter les autres, de partager des réflexions et des idées au sein d'un grand groupe et de développer un esprit de réflexion.

La deuxième activité concerne les tâches ménagères : après l'école, les élèves de la 3e à la 12e année devaient effectuer des travaux de nettoyage dans toute l'école, y compris dans les bus scolaires. L'école organisait un tableau mensuel avec les noms des élèves de différents âges et répartissait les tâches. Les élèves ont effectué leurs tâches sous la supervision des enseignants responsables. Grâce à cette activité, les plus jeunes ont appris des plus âgés et les élèves ont appris à entretenir un environnement propre, à prendre des responsabilités, à travailler en équipe, à travailler de manière systématique et à développer un sentiment d'appartenance.

La troisième activité était le cours de sport, que tous les élèves ont particulièrement apprécié. Cette activité a eu un impact positif sur leur développement physique, leur bien-être émotionnel, leur cohésion, leurs compétences en matière de leadership, leur attention mutuelle et leur acceptation des résultats.

En résumé, nous sommes très satisfaits des résultats de la participation des élèves aux différentes activités, des changements positifs dans leur comportement et du développement de leurs compétences en matière de leadership. Nous pensons que toutes les activités que nous avons proposées aux élèves ont contribué à améliorer les compétences et les valeurs dont ils auront besoin à l'avenir. Nous sommes impatients de commencer la nouvelle année scolaire avec des activités améliorées, basées sur notre évaluation et visant à obtenir de meilleurs résultats.

Voici la partie la plus difficile : nous sommes tous d'accord pour dire que les enseignants jouent un rôle crucial dans le processus éducatif global. Pour y parvenir, nous avons proposé des formations aux enseignants afin d'adapter leurs méthodes d'enseignement et d'évaluation aux objectifs de l'école. Malheureusement, nous n'avons pas été satisfaits du résultat de ces formations. La raison en est que la plupart de nos enseignants ont dépassé l'âge de la retraite et que leurs capacités physiques ne leur permettent plus de dispenser un enseignement actif. De plus, ils sont souvent prisonniers d'une « approche pédagogique par cœur » qui ne nécessite que peu ou pas de préparation. Le point positif est que la formation couvrait la plupart des points pédagogiques ; ce qui manquait, cependant, c'était la mise en pratique de ces points en classe. Nous sommes arrivés à la conclusion qu'ils ont besoin de plus de temps pour s'adapter aux nouvelles méthodes d'enseignement et qu'ils doivent être étroitement suivis et soutenus. Nous sommes conscients que nous ne pouvons pas changer leur style d'enseignement profondément ancré à court terme. Nous apprécions leur présence dans l'école depuis plus de dix ans. Comme ils font des efforts, nous avons décidé de poursuivre la formation des enseignants au cours de la prochaine année scolaire. Vous vous demandez peut-être pourquoi nous ne les remplaçons pas par des enseignants plus jeunes et plus qualifiés. Notre explication est que, selon la loi, nous devons employer des enseignants certifiés par l'État pour fonctionner comme une école légitime, mais il n'est pas facile pour les enseignants nouvellement formés d'obtenir une licence, car cela implique de suivre d'autres formations (inutiles) dispensées par l'État. D'autre part, en raison de l'emplacement de l'école, les enseignants des villes ne sont pas intéressés par un poste à Yenangyaung, et il existe également des problèmes politiques.

Au cours de la prochaine année scolaire, nous observerons comment nos enseignants s'adaptent à leur métier et se perfectionnent, et quels changements législatifs inévitables auront lieu, afin de décider ce qui est le mieux pour les élèves et l'école.

La relation avec les tuteurs légaux est également un défi. En raison de leur milieu, de leurs conditions de vie et des difficultés qu'ils rencontrent, certaines familles ne pensent pas à l'avenir de leurs enfants ou ne peuvent pas l'envisager. Elles nous font chanter avec leurs enfants et les obligent à travailler pour contribuer au revenu familial dès qu'ils sont en âge ou physiquement capables de le faire. Pour nous, ces problèmes reflètent un manque général d'engagement des parents ou tuteurs envers l'éducation des élèves, un facteur qui constitue déjà un obstacle important à leur apprentissage. À cette fin, nous avons organisé des « réunions de parents » et les avons invités à des événements scolaires afin de leur donner un aperçu de l'expérience de leurs enfants à l'école. Nous continuerons à redoubler d'efforts pour rencontrer les parents et les tuteurs et les inviter aux activités scolaires, car nous avons constaté des résultats positifs au cours de la dernière année scolaire.

En ce qui concerne les élèves, ils ont tous montré des améliorations dans leur comportement, leur respect des règles scolaires et leur prise de responsabilités. En matière d'apprentissage, nous ne sommes pas satisfaits des résultats de certains élèves. Il était triste de voir des élèves qui auraient pu obtenir d'excellents résultats ne pas exploiter leur potentiel en raison de distractions. Les distractions peuvent être multiples et sont principalement influencées négativement par Internet, mais aussi par les jeux, les réseaux sociaux, une mauvaise éducation, des problèmes familiaux ou

nos cours qui ne correspondent pas à leur style d'apprentissage. À un moment donné, nous avons dû prendre des décisions difficiles et renvoyer plusieurs élèves de l'école pour le bien des élèves et de l'école. Le taux d'abandon, en particulier parmi les élèves qui apprennent lentement, est élevé lors du passage du collège au lycée, car toutes les matières, à l'exception du birman et de l'économie, sont enseignées en anglais. Le déménagement des familles en raison de bonnes offres d'emploi a également un impact sur le taux d'abandon. Dans ce domaine, la coopération des parents est indispensable. Du côté de l'école, nous prévoyons de détourner les élèves des distractions en les impliquant dans des activités éducatives enrichissantes, en créant des opportunités qui correspondent à leurs intérêts généraux et en mettant en place une équipe de soutien socio-émotionnel. Afin d'aider les élèves à préparer leur avenir, les parents, les élèves et les enseignants ont tous un rôle important à jouer, qu'ils doivent prendre au sérieux.

Pour mener à bien toutes les activités susmentionnées, nous avons besoin d'une équipe de personnes qui donnent le meilleur d'elles-mêmes pour les enfants. Si nous regardons l'ensemble de l'année scolaire, nous avons fait quelques progrès, et nous en sommes reconnaissants. Cependant, nous pouvons aller encore plus loin si nous disposons d'une équipe qui partage et poursuit la même mission et la même vision que la fondation. Nos réflexions sur les aspects administratifs et opérationnels visent à renforcer la structure, à sélectionner les bons membres et à les aider à accomplir leurs tâches en toute confiance pour le bien de l'avenir.

Dans l'ensemble, Light of Love a progressé au cours de la dernière année scolaire, qui a été marquée par un mélange de succès et de défis. Nous considérons les succès comme une source d'énergie pour aller de l'avant et nous acceptons les défis comme des occasions d'apprendre. Nous accueillons tous les défis qui nous attendent afin d'assurer un avenir radieux à nos enfants.

Nous tenons à vous remercier tous chaleureusement pour votre soutien indéfectible à la fondation. Vos visites et votre présence à l'école et à la maison d'hôtes nous manquent.

Nos prières vous accompagnent toujours. Merci beaucoup ! Zoe et la famille Light of Love

Quels que soient les défis passés, présents ou futurs, une fête est toujours une occasion bienvenue de nouer des contacts et de célébrer ensemble des moments de joie.

Impressions de la fête d'adieu à la fin de l'année scolaire :



Lei Thar Gone Guest House News – une année qui a commencé sous le signe de l'espoir...

Malgré les défis persistants liés au conflit au Myanmar, l'année a commencé sous le signe de l'espoir à la maison d'hôtes. Lyon, sa femme July et leur fils Julian ont invité le personnel de la maison d'hôtes à une excursion d'une journée à Bagan en janvier, ce qui était bien nécessaire. Ce fut une occasion bienvenue pour l'équipe de se détendre et de profiter ensemble de quelques moments paisibles au milieu d'une période difficile.



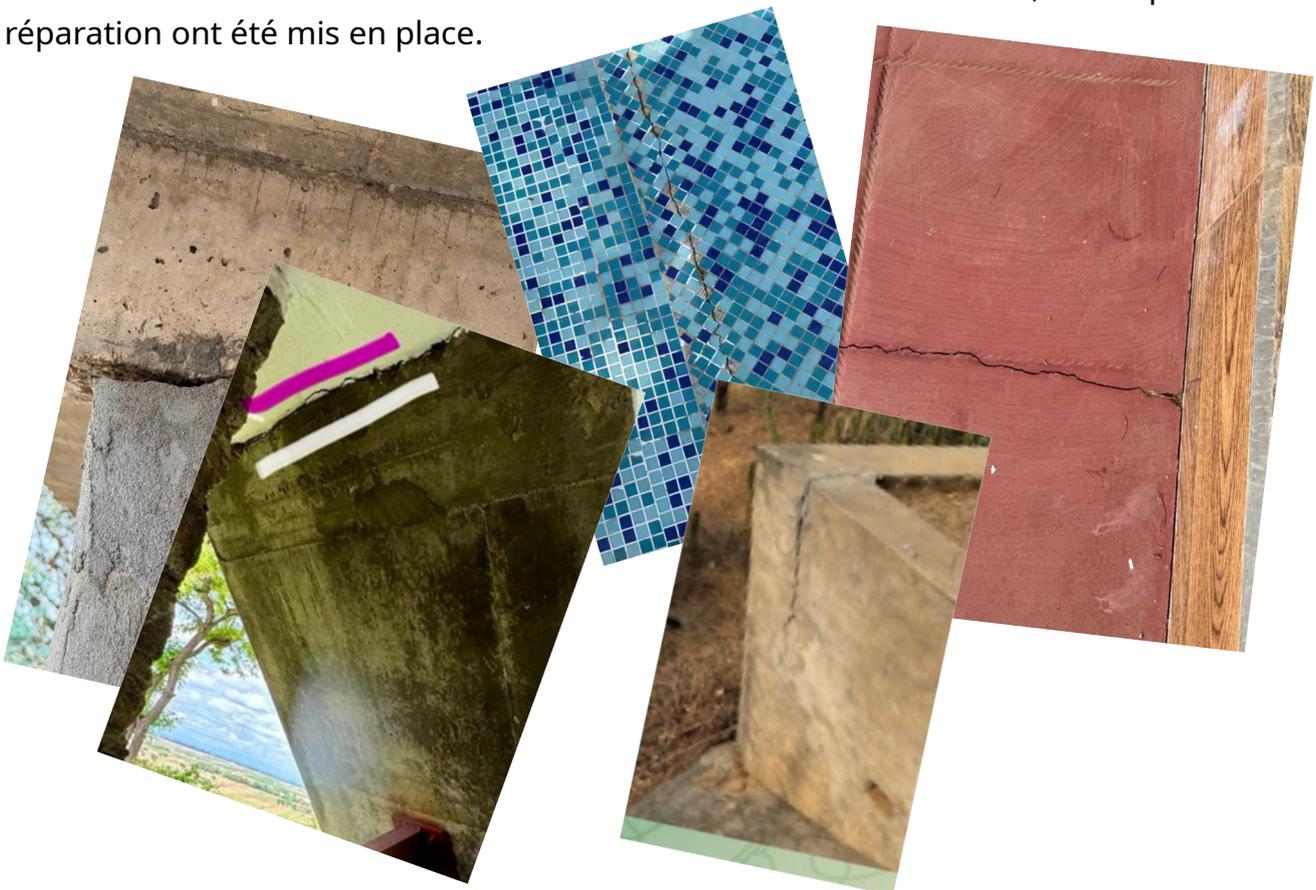
Peu après, l'accent a été mis sur la rénovation complète du système solaire LTG/LOL. Cela comprenait non seulement la reconstruction physique et le remplacement des batteries, mais aussi le long processus de sélection de l'entreprise appropriée pour effectuer les travaux. Lyon a consacré beaucoup de temps et d'énergie à ce projet afin de s'assurer que la meilleure solution à long terme soit trouvée. Une fois la planification terminée, une équipe d'artisans expérimentés est venue effectuer les réparations et les modernisations, notamment le recâblage complet du système et le raccordement à l'électricité triphasée.





Ces travaux ont été achevés juste à temps.

Comme vous le savez, le Myanmar a été frappé le 28 mars par un tremblement de terre dévastateur qui a causé des destructions à grande échelle, fait des victimes et causé d'importants dégâts matériels. La maison d'hôtes n'a pas été épargnée. Comme vous pouvez le voir sur les photos ci-jointes, les bâtiments et la piscine ont été endommagés, rendant nécessaire la prise de mesures urgentes. Une inspection approfondie a été effectuée afin d'évaluer la stabilité structurelle de tous les bâtiments, et des plans de réparation ont été mis en place.



L'un des principaux obstacles à la reconstruction était le coût et la disponibilité du ciment. Avant le tremblement de terre, un sac de 50 kg coûtait environ 23 000 kyats. Après la catastrophe, le prix est passé à 47 000 kyats, rendant la reconstruction presque impossible pour beaucoup. En réponse, le gouvernement a introduit une nouvelle réglementation limitant le prix à 17 000 kyats par sac, bien en dessous du coût précédent. En conséquence, les fabricants et les fournisseurs de ciment ont tout simplement cessé de vendre, ce qui a entraîné une pénurie critique de matériaux de construction.

Lei Thar Gone Guest House – Rétrospective du 1er trimestre 2025 par Lyon Trutwein

Le premier trimestre 2025 a été marqué par des défis extrêmes et une reprise progressive pour la maison d'hôtes. Des conditions météorologiques difficiles, un approvisionnement électrique instable et une catastrophe naturelle dévastatrice ont pesé lourdement sur l'exploitation. Malgré ces difficultés, des progrès significatifs ont été réalisés, notamment grâce à la remise en service de l'installation solaire et à l'arrivée de clients de longue durée.

1. Crise électrique et difficultés opérationnelles

- Chaleur intense et coupures de courant :
Le temps devient chaud et des coupures de courant chroniques se produisent (3 heures de courant, 5 heures sans courant). Cela a perturbé des services importants, notamment l'arrosage des plantes et l'alimentation électrique des clients.
- Dépendance au générateur :
Pour maintenir son activité, la maison d'hôtes dépendait d'un générateur diesel qui consommait 5 gallons (environ 19 litres) par jour. Avec un prix du diesel de 3 050 kyats par litre, les coûts quotidiens de carburant s'élevaient à 57 950 kyats, parfois même à plus de 65 000 kyats, selon le cours du jour. Ces prix ont entraîné des coûts d'exploitation considérables, sans générer de revenus pendant cette période.

2. Reprise progressive des recettes

- Arrivées de clients en février :
À la mi-février, un groupe d'ingénieurs chinois est arrivé, ayant réservé un séjour prolongé de trois mois. Il s'agissait de la première source de revenus depuis le début de l'année, ce qui a donné à la maison d'hôtes un coup de pouce financier et opérationnel dont elle avait grandement besoin.

3. Rétablissement de l'alimentation en énergie solaire

- Soutien de la fondation suisse Hirtenkinder
Début mars, avec le soutien de la fondation de Jürgen et Margrit Pumpluen, l'installation solaire auparavant hors service (qui était à l'arrêt depuis plus de deux ans) a été remise en état.

- o Conséquences de la remise en état de l'alimentation électrique solaire : Rétablissement de l'alimentation électrique 24 heures sur 24
- o Reprise de l'irrigation des plantes
- o Alimentation électrique continue pour la maison d'hôtes et le lycée LOL
- o Économies considérables grâce à la suppression du fonctionnement quotidien du générateur
- o Le générateur n'est désormais utilisé qu'en cas d'urgence

4. Dégâts causés par le tremblement de terre et crise inflationniste

- Tremblement de terre à Mandalay :
Un violent séisme a secoué la région et causé d'importants dommages structurels à certaines parties de la maison d'hôtes, alors que les travaux de reconstruction étaient en cours.
 - o Piscine : les fondations se sont fissurées, l'eau a été vidangée pour des raisons de sécurité
 - o Chambre 1 : escalier déplacé et fissures
 - o Chambre 5 : les poutres de soutien situées en dessous ont été déplacées et se sont fissurées
- Difficultés rencontrées lors de la reconstruction :
 - o Après le tremblement de terre, le prix du ciment a grimpé en flèche et il est devenu difficile de s'en procurer sur place, ce qui a retardé les travaux de réparation

Conclusion

Le trimestre de janvier à avril 2025 a mis à rude épreuve la résilience de la maison d'hôtes, tant sur le plan financier que sur le plan structurel. Malgré de graves coupures de courant et les effets d'une catastrophe naturelle, des étapes importantes ont été franchies dans la reconstruction :

- La relance de l'énergie solaire a stabilisé l'exploitation.
- L'arrivée de clients à long terme a apporté un soulagement financier.
- Des défis subsistent sous la forme de réparations d'infrastructures et d'inflation, en particulier pour les matériaux de construction.

À l'avenir, les efforts se concentreront sur l'approvisionnement en matériaux de construction abordables, le maintien du soutien aux hôtes de longue durée et la garantie que les infrastructures de la maison d'hôtes restent sûres et opérationnelles.

Pour ceux qui souhaitent obtenir des informations plus détaillées sur la situation, voici quelques articles pertinents sur les développements et/ou événements actuels à

M yanmar :

La junte birmane, avide de recrues, cible les étudiants

<https://www.irrawaddy.com/news/burma/conscript-hungry-myanmar-junta-turns-sights-on-students.html>

La junte birmane attaque des villages avant la fête de la pagode de Magwe

<https://www.irrawaddy.com/news/burma/myanmar-junta-raids-villages-ahead-of-magwe-pagoda-festival.html>

Chaungtha Beach Resort déserté

<https://www.irrawaddy.com/business/popular-beach-resort-deserted-as-fighting-spills-over-into-ayeyarwady.html>

Blocage d'Internet au Myanmar : faire taire la résistance dans la lutte pour la connectivité

<https://www.irrawaddy.com/opinion/guest-column/myanmars-internet-shutdowns-silencing-resistance-in-the-battle-for-connectivity.html>

Ce rapport a été rédigé par Therese, Zoe et Lyon, et la version finale avec photos a été compilée par Therese.